

# Csanyti Hírmondó



## Falunap támogatói 2012.

- Antal Adrián és zenekara
- Bálint Bence és Bálint Bertold
- Csanyteleki Polgárőr Egyesület
- Csongrádi Rendőrkapitányság
- Dr. Frankl Klára
- Dr. Stengl Éva
- E és K Bt (Erhard Gyula)
- G.L.L.A. Kft.
- Grow Group Kft.
- Gyöngyi Imréné és családja
- Gyuris Miklósné
- K&K Mérnöki Iroda Kft.
- Kéknefelejcs Népdalkör
- Kovácsné Lajos Szilvia
- Margaréta Falatozó Tóth Margit
- Nagycsaládosok Csanyteleki Egyesülete
- Napközi Otthonos Óvoda szereplő óvodásai, felkészítő óvónők, dadák
- Németh Sándor ev.
- Önkormányzat dolgozói, közmunkásai, KÉBSZ Kft. dolgozói
- Rajda Cecília
- Remény Gondozási Központ dolgozói
- Sajó Róbert
- Simon Ottóné
- Szegvár és Vidéke takarékszövetkezet
- Szent László Általános Iskola szereplő tanulói, felkészítő tanárai
- Szombathelyi Péter
- Tömörkény Község Önkormányzata

Köszönjük támogatásukat!

## Jegyzői tájékoztató

# A képviselő-testület üléséről

A Képviselő-testület 2012. július 03. napján tartotta rendkívüli ülését, mely 1.) napirendje keretében jóváhagyta a Csongrádi Kistérség Többcélú Társulása Társulási Megállapodásának módosítását.

2.) napirendje keretében tudomásul vette a Polgármester Úr Csongrádi Kistérség Többcélú Társulása tevékenységéről szóló beszámolóját.

Következő két napirendje keretében döntött a Képviselő-testület a Csanyteleki 044/28 és a 044/1 hrsz. alatti önkormányzati tulajdonú ingatlanok művelési ágának megváltoztatásáról. 5.) napirendje keretében a településen belül házi segítségnyújtás nem állani fenntartó által végzendő feladat ellátásához szükséges testületi hozzájárulás megadását elutasította, mivel a házi segítségnyújtás feladat ellátásáról a településen a Remény Szociális Alapszolgáltató Központ gondoskodik.

6.) napirendje keretében a Csanyteleki szennyvíztisztító telep és csatornahálózat létesítése II. üteméhez (kivitelezés)

kapcsolódó műszaki ellenőri/mérnöki feladatok tárgyában elindított feltételes közbeszerzési eljárás keretében beérkezett ajánlatokról hozott döntést, nyertes ajánlattevőnek a K&K Mérnöki Iroda Kft-t hirdette ki.

Következő napirendje keretében a Csanyteleki szennyvíztisztító telep és csatornahálózat létesítése II. üteméhez (kivitelezés) kapcsolódó projektmenedzseri, tanácsadói feladatok tárgyában elindított feltételes közbeszerzési eljárás keretében beérkezett ajánlatokról hozott döntés, nyertes ajánlattevőnek a G.L.L.A. Energetikai, Vízépítő és Gépészeti Kft-t hirdette ki.

A képviselő-testületi ülés előterjesztései és az ülésről készült jegyzőkönyv a [www.csanytelek.hu](http://www.csanytelek.hu) honlapon az önkormányzatok címszó alatt és a [www.kozadattar.hu](http://www.kozadattar.hu) oldalon érhető el, a hivatalban és a könyvtárban pedig papíralapon is hozzáférhető.

Tisztelettel: Kató Pálné jegyző

## KÖZLEMÉNY

Segítség bajba jutott hiteleseknek és eladósodott családoknak. Ha belekerült az adósságcsapdába, ha nem tudja fizetni hiteleit, ha közüzemi tartozásai miatt már végrehajtási eljárás indult Ön ellen, ha otthonának elvesztése reális veszélyt jelent, ha vitás ügyei vannak bankkal, végrehajtóval, ha jogi képviseletre van szüksége: Vegye igénybe ingyenes tanácsadásunkat az új kormányzati intézkedésekről, az eszközekezelőről és az adósság mérséklési lehetőségekről. Banki elszámolások szakirányú ellenőrzése

Pertársaság „a tiszta lappal történő kezdés” érdekében.

Banki és Végrehajtási Károsultak Fogyasztóvédelmi Egyesület

Információk +36 70 253 2910, [valsagkezeles2008@gmail.com](mailto:valsagkezeles2008@gmail.com), [www.bankikarosultak.hu](http://www.bankikarosultak.hu)

# PoliceMail - 2012.

## Bűnmegelőzési hírlevél Csongrád Megyei Rendőr-főkapitányság Figyelemmel az elsőbbségadásra!

Az év első felében történt személyi sérüléses közúti közlekedési balesetek okait elemezve megállapítható, hogy a legtöbb eset (95) az elsőbbségi jog meg nem adására vezethető vissza. Az ilyen jellegű balesetek megelőzése érdekében a Csongrád Megyei Baleset-megelőzési Bizottság az alábbiakra hívja fel a közlekedők figyelmét:

Egyre több városrészben figyelhető meg korlátozott sebességű övezetek. Az ilyen helyeken (30-as sebességkorlátozás) túlnyomórészt egyenrangú utak keresztezik egymást, melyeknél a „jobb kéz szabály” alkalmazandó, ezért javasoljuk, hogy ezeket a kereszteződéseket fokozott óvatossággal, körültekintéssel közelítsék meg, majd csak aztán haladjanak be, amikor meggyőződtek arról, hogy jobbról nem jön senki. Fontos még megemlíteni, hogy elsőbbségünk csak akkor van, ha azt meg is adják! Tehát célszerű nem csak jobb kéz felől eső utcákra koncentrálni, ezért javasoljuk a szembe közlekedő és a balról érkező járművek haladási szándékát is figyelemmel kísérni.

Elsőbbségi jog meg nem adásából származó másik rizikófaktor a körforgalmak szabályszerű használata. A körforgalmak igen jól használhatók több, akár különböző rangú utak találkozásánál is. A körforgalom, mint forgalomszervezési megoldás elősegíti a csomópont zavartalan forgalomlebonnyolódását, mivel az áthajtás szinte folyamatos, hiszen valamennyi irányból érkezőnek egyenlő esélye van a továbbhaladásra. Emellett a balesetek súlyossága is számottevően mérséklődik az esetlegesen ütköző járművek egymáshoz viszonyított helyzete miatt.

Nem szabad elfelejteni, hogy ezek az előnyök csak akkor érvényesülnek, ha betartjuk a „játékszabályokat”, vagyis behaladáskor elsőbbséget kell adni a körforgalomban közlekedő járműnek, kihaladáskor pedig az irányjelzés nem le-

hetőség, hanem kötelesség! Fontos még megjegyezni, hogy a körforgalmat keresztező villamosnak mindig elsőbbsége van.

További komoly veszélyforrás az elsőbbséget szabályozó jelzőtáblák figyelmen kívül hagyása. Fontos tudni, hogy a másik jármű érkezési irányától függetlenül elsőbbséget kell adni az útkereszteződésben az olyan útról érkező járművel, amelyen az útkereszteződés előtt „Elsőbbségadás kötelező” vagy „ÁLLJ! Elsőbbségadás kötelező” jelzőtábla van, a keresztező útról érkező jármű részére. Míg az „elsőbbségadás kötelező” jelzőtáblánál sok esetben elegendő lassítással meggyőződni a biztonságos áthaladásról, addig az „Állj! Elsőbbségadás kötelező” jelzőtáblánál minden esetben meg kell állni. Útkereszteződést járművel csak olyan sebességgel szabad megközelíteni, hogy a vezető eleget tehessen elsőbbségadási kötelezettségének és e tekintetben másokat a jármű sebességével ne tévesszen meg.

Nem hagyható figyelmen kívül, hogy az úttest típusa is szabályozhat elsőbbségi viszonyokat: földútról érkező járművel a szilárd burkolatú útról érkező jármű részére kell elsőbbséget adni.

Az elindulással kapcsolatos elsőbbségi jog meg nem adás is jelentős szegmens e baleseti okot vizsgálva. Az úttest széléről elinduló, a várakozóhelyről az úttestre ráhajtó, az út más részéről vagy útnak nem minősülő területéről az úttestre ráhajtó jármű vezetőjének, az úttesten haladó járművek és gyalogosok részére elsőbbséget kell adni.

**Kis odafigyeléssel komoly kellemetlenségektől óvhatjuk meg magunkat!**

Vad Róbert r. őrnagy  
MBB Titkár

## FUTBALLSORSOLÁS

### 2012. ŐSZ CSANYTELEK SC

- |     |             |       |  |
|-----|-------------|-------|--|
| 1.  | 2012.08.19. | 17,30 | Csanytelek SC - Üllési ISE               |
| 2.  | 2012.08.25. | 17,30 | Szentesi Kinizsi TE<br>- Csanytelek SC   |
| 3.  | 2012.09.02. | 16,30 | Csanytelek SC - Szőregi RSE              |
| 4.  | 2012.09.09. | 11,00 | USC Tanárképző Szeged<br>- Csanytelek SC |
| 5.  | 2012.09.16. | 16,30 | Csanytelek SC - Sándorfalva SK           |
| 6.  | 2012.09.23. | 16,00 | Gyálarét LSC - Csanytelek SC             |
| 7.  | 2012.09.30. | 15,30 | Csanytelek SC - Zsobó SE                 |
| 8.  | 2012.10.06. | 15,00 | M-Foci Kft. - Csanytelek SC              |
| 9.  | 2012.10.14. | 14,30 | Csanytelek SC - Csengele KSE             |
| 10. | 2010.10.20. | 14,30 | Tiszasziget SE - Csanytelek SC           |
| 11. | 2012.10.28. | 14,00 | Csanytelek SC - Újszegedi TC             |
| 12. | 2012.11.04. | 13,30 | Csanytelek SC - KSE Balástya             |
| 13. | 2012.11.10. | 13,30 | Sándorfalva SK - Csanytelek SC           |
| 14. | 2012.11.18. | 13,00 | Csanytelek SC - Fábiansebestyén          |
| 15. | 2012.11.24. | 13,00 | Tömörkény KSE - Csanytelek SC            |

Ifjúsági mérkőzés 2 órával korábban kezdődik.

## CSANYTELEKI NYUGDÍJAS EGYESÜLET

### programja:

- Minden második hétfőn, 14 órakor klubdelután,
- Augusztus 13-án, (hétfőn) 14 órakor megbeszélés. Móraalmi Nyugdíjas találkozóra jelentkezés (utolsó határidő), Augusztus 24-én Mórahalom- Nyugdíjas Találkozó,
- Augusztus 27-én klubdelután,
- Szeptember 10-én klubdelután,
- Szeptember 24-én klubdelután,
- Október 1-én klubdelután.

**Programjaink változhatnak, a községi és a megyei rendezvényekhez alkalmazkodunk!**

### MOZGÁSKORLÁTOZOTTAK csoportjának

#### programja:

- Augusztus 7-én Csoportgyűlés 14 órakor,
- Augusztus 28-án Mórahalom-Fürdőnap. Jelentkezés Bali Gábornénál augusztus 15-ig,
- Szeptember 4-én Névneposok köszöntése a klubban,
- Szeptember 29-én Megyei találkozó Kisteleken. Jelentkezés Bali Gábornénál augusztus 22-ig,
- Október 2-án klubdelután 14 órakor.

Bakony Zoltánné

## GONDÚZÓ PRESSZÓ

Csanytelek, Kossuth L. u. 28.  
Facebook / Gondúzó Presszó Csanytelek  
E-mail: gonduzopresszo@gmail.com

Új nyitva tartással,  
nagyobb italválasztékkal,  
több szórakozási lehetőséggel  
várjuk rég és új vendégeinket.

Zenegép,  
amerikai és karambol billiárd,  
cso-csó, darts, tipitapi

Nyitva tartás:  
hétfő, kedd, szerda, csütörtök,  
vasárnap 06-22-ig,  
péntek, szombat 06-02 óráig.

**Újra pezseg az élet  
a GONDÚZÓ PRESSZÓBAN!**

## GONDÚZÓ PRESSZÓ

- Csanytelek, Kossuth L. u. 28. -

### AUGUSZTUSI PROGRAMOK

Pacalvásár minden pénteken  
Rendelés péntek 12-ig, és 18 órától viheti-eheti.  
Csak előrendelésre, akár házhoz szállítással is.

**Augusztus 18-19-20 - MINI SÖRFESZTIVÁL**  
A három nap alatt több, mint 20 féle sörkülönlegességet  
kóstolhatnak meg a kedves serszeretők.

**Augusztus 18., szombat**  
- biliárdverseny (amerikai, karabol), selejtezők.  
Versenykiírás, jelentkezés a presszóban

**Augusztus 19., vasárnap**  
- bográcsos marhapörkölt 1200 Ft (40 dkg)  
- biliárdverseny, elődöntők,  
- karaoke buli.

**Augusztus 20, hétfő**  
- bográcsos birkapörkölt 1300 Ft (40 dkg)  
- biliárdverseny, döntők + csocsóbajnokság,  
- zenés-táncos mulatság

**Szeptember 2. - HALLEVEK VASÁR-NAPJA**  
filézett pontyhallé 1200 Ft  
harcsa hallé 1600 Ft

**Figyelem! A hallé csak előrendelésre!**  
**MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!**

## Felhívás időszerű növényvédelmi feladatok végzésére!

A szigorú törvényi szabályozáson és helyi rendeletben foglalt kötelezettségeken túl, a szankcionálás helyett, annak megelőzésére ajánlja fel minden érdeklődő számára a Polgármesteri Hivatal szabad kapacitása kihasználása érdekében a **PARLAGFŰ és egyéb gyomnövények irtására a fűkaszálás térítés ellenében való igénybevétele lehetőségét.** Időpont egyeztetésre személyesen, vagy telefonon állunk rendelkezésre. Megrendelését leadhatja **Bori Sándornál a +36 20/230-62-85 telefonszámon**

**Az A.S.A Hőmezővásárhely Köztisztasági Kft. Csanyteleken, a Polgármesteri Hivatal dísztermében 2012. augusztus 22-én tart ügyfélfogadást 9.00-11.00 óra között.**

**Tájékoztatjuk Csanytelek község lakosságát, hogy Csongrád Város Önkormányzata Városellátó Intézményének alkalmazottja (Gulyás Sándor, gyepmester, tel.: 20/777-83-35) havonta egy alkalommal gyepmesteri tevékenységet végez Csanytelek területén!**

A KÉBSZ KFT tájékoztatja Csanytelek község lakosságát, hogy a Hősök és Áldozatok kápolnájában temetkezési hely váltására van lehetőség 365.000,-Ft+ÁFA áron. További információ Ambrus László ügyvezetőnél KÉBSZ KFT, 6647 Csanytelek, Volentér János tér 2., tel.: 63/478-551.



### CSANYTELEKI KÖRZETI MEGBÍZOTTAK ELÉRHETŐSÉGE:

Mérai Attila főtörzsőrmester tel.: 20/852-06-95,  
Pitrik Tamás törzsőrmester tel.: 20/852-06-96.

**24 ÓRÁS RENDŐRSÉGI ÜGYELET CSANYTELEKEN:**

Elérhetőségek: 63/478-007, 20/43-43-196.



# OLVASÓI OLDAL



## RECEPT KLUB

### Zöldséges- paradicsomos sertéscsíkok

#### Hozzávalók:

- 40 dkg sertéscomb vékonyra csíkozva,
- 2 db vöröshagyma,
- 4 gerezd fokhagyma,
- 80 dkg babos mexikói zöldségkeverék,
- 3 db paradicsom,
- 18 dkg paradicsompüré (üveges).
- *Ízlés szerint fűszerek:* só, őrölt babérlevél, őrölt kömény, durvára darált színes bors, cayenne bors (őrölt chili), kevés őrölt fahéj, majoránna,
- olaj.

#### Elkészítés:

Egy nagyobb serpenyőben olajon az apróra vágott hagymát megfonnyasztom. Ezután hozzáadom a vékonyra felcsíkozott húst, fehéredésig pirítom. A paradicsomokat is apró kockákra vágom és ezt is belekeverem, majd fűszerezem ízlés szerint a felsorolt fűszerekkel. Felöntöm 2 dl vízzel, lefedem és hagyom párolódni, majd 15 perc után a zöldségkeveréket és a paradicsompürét is hozzáadom, és lefedve tovább párolom. Fél óra múlva a hús is és a zöldségek is megpuhultak, így készen is van. Párolt rizzsel tálalom.



## KULTÚRA

### Juhász Gyula Annabál



Lelkemben áll a boldog Annabál,  
Örvénylő vágyak táncoló csapatja.  
Ma nincs enyészet, mélabú, halál,  
Ma zászlaját a mámor fölragadja  
S a szív, vert életem haló patakja  
Ma megdagad száz zsongó látomással  
S a szerelem mély tengerébe áthal.

Ma újra koszorút fon az öröm  
És nászi fáklyát lenget a dicsőség,  
S a jövődség kapuját töröm  
S látom magam, győzelmek ifjú hősét  
És vár a nagy, a holdasan zengő rét,  
Hogy sírva a gyönyörtől ráfeküdjem  
Alélva boldog nyáréji derűben.

Ó szerelemnek holdja, szűz arany,  
Ó fiatalság éje, végtelenség!  
Hiába sírok s áltatom magam,  
A nyár és vágy elvesztek már nekem rég  
S orgonahangján a sok büszke emlék  
Ott zsong a távol, mély látóhatáron,  
Hol a sötétbe húnyt szép ifjúságom



**Köszönjük írásait! Továbbra is várjuk észrevételeit, hirdetéseit, ötleteit!**

Kiadásért felelős: Kató Pálné jegyző • Szerkesztette: Mucsi Attila, Lovas József

E-mail: csanytelek@csanytelek.hu, csanyihir@citromail.hu

Nyomdai munkák: SzVSz Kft. Nyomdaüzeme, Szentes • Felelős vezető: Borbás Tamás

ISSN 2061-5361 (Nyomtatott) ISSN 2061-537X (Online)